

8 NIFF

NAVARRA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

EL CINE QUE NOS MUEVE
MUGITZEN GAITUEN ZINEMA

Con la colaboración del Ayuntamiento de
Pamplona - Iruñeko Udalaren
laguntzarekin

Pamplona, bizl-bizirik, Iruña, muy viva

Con la colaboración de Gobierno de
Navarra Nafarroako Gobernuaren
laguntzarekin

IRAILA
7-11
SEPTIEMBRE
2026

PAMPLONA
IRUÑA



CALIFICADOR PARA LOS PREMIOS GOYA Y FUGAZ
GOYA ETA FUGAZ SARIETARAKO KALIFIKATZAILEA



navarrafestival.com


CIVIVOX Iturrama
C/Esquiroz, 24



L@s director@s del NIFF Joaquín Calderón y Belén Galindo, con galardones del festival y el poster de esta edición.

SALUDO DE L@S DIR@ECTORES

El ojo humano procesa las imágenes en movimiento capturando veinticuatro fotogramas por segundo, creando la ilusión perfecta de que la luz estática cobra vida ante nosotros. Esa misma magia es la que nos reúne, un año más, para celebrar la octava edición del Navarra International Film Festival (NIFF), que tendrá lugar del 7 al 11 de septiembre de 2026 en Pamplona.

Desde que iniciamos este camino, hemos visto crecer una semilla convertida hoy en un referente ineludible que ya es festival calificador tanto para los Premios Goya como para los Premios Fugaz, demostrando que el cortometraje es cine con mayúsculas y una herramienta imprescindible de transformación social.

Bajo el lema de este año, centrado en las profundas crisis sociales del siglo XXI, el festival vuelve a situar a las personas en el centro de la pantalla para dialogar con nuestra realidad a través de historias que conmueven, retan y despiertan conciencias. Esta edición, que volverá a tener como casa principal el Civivox Iturrama, llega cargada de momentos inolvidables, como el emotivo homenaje póstumo al gran director Carlos Saura con el estreno en Navarra del documental íntimo *Ese niño de la fotografía: Carlos Saura*, dirigido por su hija Anna Saura, y la entrega del NIFF de Honor a su trayectoria que tendrá lugar en la gala del viernes 11; o el estreno mundial del cortometraje documental navarro *El Orfeón*, una obra que conmemora el 160 aniversario del Orfeón Pamplonés y que se proyectará el lunes 7 de septiembre, en la apertura del festival y dentro de la Sección Oficial Nacional.

Para enriquecer nuestra programación, el NIFF Industry Hall se consolida como un punto neurálgico ineludible para la industria local y nacional, fomentando coproducciones y sinergias profesionales. A esto se suma la celebración del I Encuentro Sectorial del NIFF, un espacio de diálogo y reflexión imprescindible donde creadores, productores y profesionales debaten sobre el presente y el futuro del sector audiovisual.

Un año más, el NIFF New Generation pondrá el foco en los jóvenes creadores, impulsando a las nuevas promesas de la dirección y ofreciéndoles una plataforma única para mostrar su talento. Asimismo, la sección CortoJoven continuará abriendo las puertas a las expresiones más frescas y novedosas del panorama actual.

No podemos olvidar el compromiso transversal con la sociedad que caracteriza a nuestro festival y para ello este año ampliamos nuestra mirada apostando por la salud y la memoria mediante el nuevo Premio NIFF de Oro AFAN sobre el Alzheimer.

Esto son solo unas pocas pinceladas de lo mucho que trae esta octava edición del festival... Os invitamos a sumergiros en esta experiencia colectiva, a dejaros transformar por la fuerza de cada relato y a descubrir cómo la gran pantalla sigue siendo el mejor espejo de nuestro tiempo.

Nos vemos en el NIFF.

Los directores

ÍNDICE

Pág. 2. SALUDO DE L@S DIR@ECTORES

Pág. 4. Índice

Pág. 6. *El Orfeón*

Pág. 9. *Carlos Saura: Ese niño de la fotografía*

Pág. 12. GALA PREMIOS REX

Pág. 15. GALA PREMIOS NIFF

Pág. 17. Premio de Honor: Carlos Saura (póstumo)

Pág. 18. Premio Comunicación: Kinótico

Pág. 19. Premio Gente Maja: Itziar García Zubiri

Pág. 20. Premio Valores Sociales: *Los Domingos* de Alauda Ruiz de Azúa

Pág. 21. NIFF INDUSTRY HALL

Pág. 23. Martes 8. Vidas en pausa: relatos de precariedad y futuro desdibujado con Alfonso Del Val, Ana Calderón y Jabier Arza

Pág. 27. Miércoles 9. Otra forma de ver el cine: miradas que transforman la experiencia con Álvaro González García, Julio Mazarico y Marcos Perera

Pág. 31. Jueves 10. Los futuros cineastas: crear en tiempos de incertidumbre con Itziar García Zubiri, Javier Celay y Virginia Yagüe

Pág. 36. I Encuentro Sectorial

Pág. 37. CORTOMETRAJES SELECCIONADOS

Pág. 41. Sección Nacional

Pág. 44. Sección Internacional

Pág. 46. Sección New Generation

Pág. 48. Sección Cortojoven

Pág. 50. PROGRAMA

Pág. 51. CALENDARIO

Pág. 52. Sesiones Martes 8

Pág. 63. Sesiones Miércoles 9

Pág. 77. Sesiones Jueves 10

Pág. 88. AGRADECIMIENTOS

*“El cine que nos mueve, gracias
a quienes nos acompañan”*

*“Mugiarazten gaituen zinema,
bidelagun dituguneiei esker”*



Asociación de Familiares de
Personas con **Alzheimer y
otras Demencias** de Navarra

Nafarroako **Alzheimerra eta
bestelako dementzia** duten
pertsonen Senideen Elkarte

**Promotores del
Premio NIFF de Oro AFAN**

Orfeón

UN CORTOMETRAJE DEL ORFEÓN PAMPLONÉS



REALIZACIÓN, GUIÓN Y MONTAJE: **ANDRÉS SALABERRI** · PRODUCCIÓN: **MIGUEL BRAVO** · CÁMARA SEGUNDA UNIDAD: **CLAUDIA ACOSTA**
SONIDO DIRECTO SAGRADA FAMILIA: **ANDREA DE LEONARDIS** · POSTPRODUCCIÓN COLOR: **ANTAVIANA** · POSTPRODUCTION STUDIO MANAGER: **KIKE UNZU**
COLORISTA: **MIGUEL GARCÍA IRABURU** · CONFORMACIÓN Y FINISHING: **ELÍAS ALEGRÍA AZCONA** · POSTPRODUCCIÓN DE SONIDO: **DANEL CIAURRIZ**

Proyección especial: El Orfeón (30')

Civivox Iturrama Lunes 7 septiembre 17:30

Sección Nacional Documental

ESPAÑA | CASTELLANO | 30'

Director: Andrés Salaberri

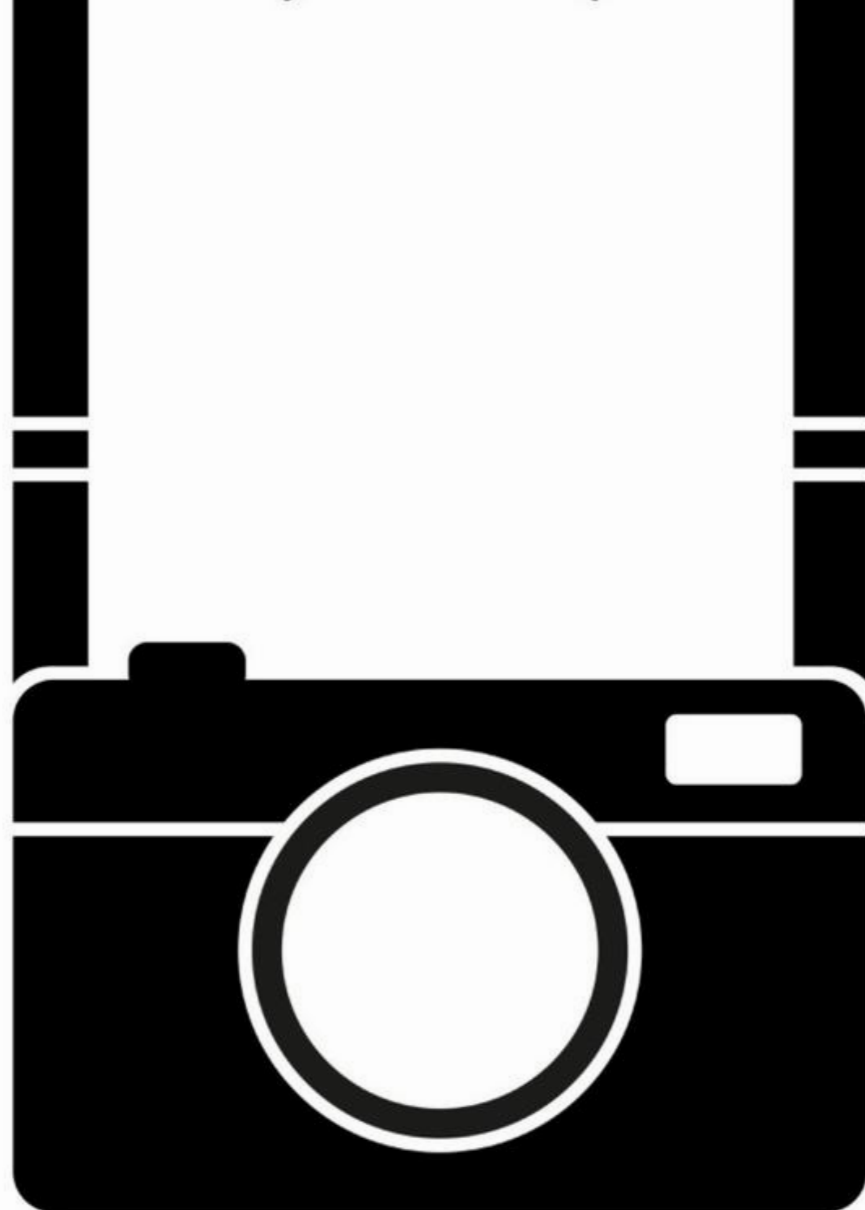


160 años de emociones, conciertos y música del Orfeón Pamplonés resumidos en un viaje de 220 orfeonistas para actuar en la Sagrada Familia y el Tibidabo. Un viaje lleno de música, emociones y proyectos que nos muestra la realidad de una institución que sigue pujante y vital tras 160 años de conciertos y música.

*“El cine que nos mueve, gracias
a quienes nos acompañan”*

*“Mugiarazten gaituen zinema,
bidelagun dituguneiei esker”*

BESTAX
—— ABOGADOS Y ASESORES TRIBUTARIOS ——



Un largometraje documental de Anna Saura

CARLOS SAURA

ese niño de la fotografía

ESCRITO POR ANNA SAURA, EULÀLIA RAMÓN Y DESIRÉE DURO PRODUCIDO POR ANNA SAURA Y JAIME GONA
COPRODUCIDO POR VALERIA BISTAGNINO Y TOMÁS ELOY MUÑOZ PRODUCCIÓN EJECUTIVA ANNA SAURA MONTAJE DESIRÉE DURO
DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN CLAUDIA RUIZ DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA FIORELA GIANUZZI DIRIGIDO POR ANNA SAURA

ATRECE CREACIONES

GONIA

MOSTRA
CINE

BOGOTA
FESTIVAL

INSTITUTO
CINE

INCAA

INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES

TeleMadrid

ARACÓN
TV

LOTIDO

a contracorriente

Proyección especial:

Carlos Saura: Ese niño de la fotografía

Civivox Iturrama. Viernes 11 septiembre. 17:30

En esta 8ª edición del NIFF, uno de los grandes hitos será el homenaje póstumo a Carlos Saura, figura esencial del cine español y referente internacional, con más de 50 películas reconocidas en prestigiosos festivales. El homenaje culminará con la entrega del NIFF de Honor durante la gala de clausura, el viernes a las 20:00 en Civivox Iturrama.



Como preámbulo, el viernes se estrenará en Navarra el documental dirigido por su hija Anna Saura. A través de fotografías inéditas de su archivo personal y grabaciones realizadas durante sus últimos diez años de vida, la película descubre al Saura más íntimo y personal.

*“El cine que nos mueve, gracias
a quienes nos acompañan”*

*“Mugiarazten gaituen zinema,
bidelagun dituguneiei esker”*



creanavarra_

arte digital y tecnología

CENTRO OFICIAL DE ESTUDIOS SUPERIORES

Gala Premios REX



Los PREMIOS REX, son los galardones que se otorgan a la industria audiovisual navarra. Están organizados, en colaboración, por Diario de Navarra y el Festival Internacional de Cine de Navarra.

Su objetivo es reconocer y visibilizar el trabajo de las personas, empresas e instituciones que impulsan el cine y el audiovisual en la Comunidad Foral.

Estos premios deben su nombre al emblemático Cine Rex de Pamplona, que abrió en 1957 y cerró en 1987.

La segunda edición de estos galardones se celebrará el 7 de septiembre de 2026, en el Civivox Iturrama, dentro de la programación del Navarra International Film Festival (NIFF). Los premios, concedidos por Diario de Navarra, cuentan con el patrocinio de Acción Social de Caja Rural de Navarra, Haltia Capital y Filmika.

Fundación
Diario de Navarra
Grupo La Información

NIFF NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

REX

II Premios a la Industria Audiovisual Navarra

NUEVAS MIRADAS Irati Gorostidi	ARTE Mikel Salas	DIRECCIÓN Itzi Alforja	PRODUCCIÓN Estudios Midnight Fear Factory	ENTIDAD Facultad de Comunicación Universidad de Navarra	MENCIÓN ESPECIAL Ana Díez

GALA DE ENTREGA DE PREMIOS
Pamplona · 7 septiembre 2026 · 19:30 h · Civivox Iturrama

ENTRADA LIBRE CON INVITACIÓN HASTA COMPLETAR AFORO

CON EL APOYO DE

CAJA RURAL DE NAVARRA **ACCIÓN SOCIAL** **HALTIA CAPITAL_** **Filmika**

Irati Gorostidi Agirretxe, directora y guionista navarra reconocida por su mirada autoral recibe el Rex Nuevas miradas.

El jurado destaca su contribución al nuevo cine de autor tras el recorrido de su primer largometraje 'Aro berria', que obtuvo una mención especial en la última edición del Festival de San Sebastián en la sección New Directors.



Mikel Salas Zamora, autor de numerosas bandas sonoras de películas para Paco Plaza, Benito Zambrano, Raúl de la Fuente, Félix Viscarret, Álvaro Fernández Armero, Manuela Burló Moreno y Alvaro Brechner, entre otros.

Recibe un premio Rex en la modalidad de Arte, que galardona a los profesionales técnico-artísticos de la industria.

La **Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra** es reconocida por apoyar el sector audiovisual y formar nuevas generaciones de profesionales del cine y la comunicación.



Iñaki Alforja Sagone es director de fotografía y autor de documentales como 'Ezkaba, La gran fuga de las cárceles franquistas'; 'Motxila 21, London tour', o 'Bolante baten historia'.

En 2023 funda su productora, Sagone films, desde donde crea documentales como 'El vuelo de Las Libélulas' o '16060 egun'. Reconocido con el premio Rex a la dirección.

Los estudios navarros **Midnight Fear Factory**, especializados en producciones de género de terror reciben el Premio Rex a la producción por su apuesta por atraer rodajes internacionales y fortalecer la producción cinematográfica en Navarra.



Mención especial para **Ana Díez**, una profesional de largo recorrido y pionera en su momento.

Inició su carrera como directora en México, con 'Elvira Luz Cruz, pena máxima' (1985), y desde entonces desarrolló un cine comprometido con la realidad que le brindó un Goya por 'Ander eta Yul' (1989) y fructificó en largometrajes como 'Algunas chicas doblan las piernas cuando hablan' (2001) o 'Galíndez' (2002).

El jurado de esta segunda edición de los Rex ha estado formado por Alberto Cañada, exdirector de la Filмотeca de Navarra y premiado en estos galardones el año pasado; Andrés García de la Riva, director de la agencia Nueva Cartas, desde la que se ha llevado la comunicación de numerosas películas; Elena Okariz; presidenta de Cinatek, la Asociación Navarra de Técnicas y Técnicos de Cine; Carmen Díaz de Rada y María García, en representación de Acción Social de Caja Rural; Álvaro Bañón, director de desarrollo de negocio en Haltia Capital, y Ion Stegmeier, periodista que informa sobre cine en Diario de Navarra.

Consigue tu invitación para la gala de entrega de premios aquí:

[CLICK AQUÍ](#)

INVITACIÓN

11 SEPT
20:00h.



CIVIVOX ITURRAMA,
C. Esquiroz, 24, Pamplona

GALA DE ENTREGA DE PREMIOS



NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL



@navarrafestival



www.navarrafestival.com



@NIFFestival

Gala Premios NIFF

Durante la Gala de entrega de premios del Festival Internacional de Cine de Navarra se entregarán los 20 premios:

1. Premio NIFF de Honor a Carlos Saura, a título póstumo
2. Premio NIFF Gente Maja a Itziar García
3. Premio NIFF Valores Sociales a la película Los domingos, de Alauda Ruiz de Azúa
4. Premio NIFF Comunicación al medio de comunicación Kinótico
5. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje de Ficción (+1.000€ y Calificación Premios Goya)
6. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje Documental (+1.000€ y Calificación Premios Goya)
7. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje de Animación (+1.000€ y Calificación Premios Goya)
8. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje Internacional
9. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje Iberoamericano
10. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje Europeo
11. Premio NIFF de Oro DAMA al Mejor Guion (+1.000€)
12. Premio NIFF de Plata DAMA a la Mejor Dirección (+1.000€)
13. Premio NIFF de Plata a la Mejor Interpretación
14. Premio NIFF de Plata WELAB a la Mejor Fotografía (+2.000€ en alquiler*)
15. Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje de Navarra (Inscripción anual a CLAVNA)
16. Premio NIFF de Oro AFAN al Mejor Cortometraje que trate el Alzheimer u otras demencias (+500€)
17. Premio NIFF New Generation.
18. Premio NIFF CORTOJOVEN de Oro y 300€
19. Premio NIFF CORTOJOVEN de Plata y 200€
20. Premio NIFF CORTOJOVEN de Bronce y 100€

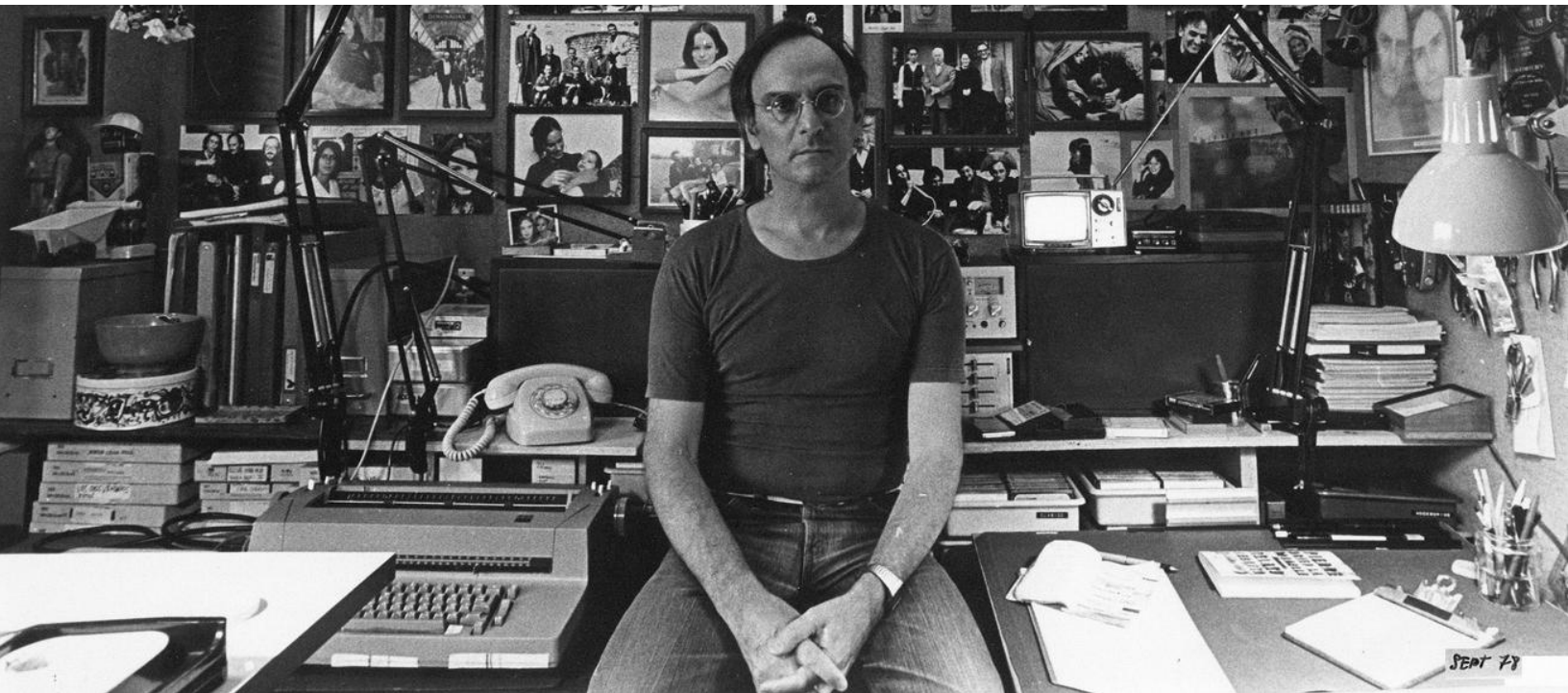
Además la gala será amenizada con 3 temas musicales “de cine” interpretados por la joven cantante pamplonesa Claudia Goicoechea



Premio de Honor

Este galardón reconoce una trayectoria cinematográfica excepcional y una aportación fundamental al cine, la cultura y el patrimonio audiovisual, distinguiendo a quienes han dejado una huella imborrable en la historia del séptimo arte.

Carlos Saura fue uno de los grandes cineastas españoles y una figura imprescindible de nuestra cultura. Director, guionista, fotógrafo, escritor y artista multidisciplinar, desarrolló durante más de seis décadas una obra personal, comprometida y en constante búsqueda de nuevos lenguajes.



Desde *Los golfos*, *La caza* y *Cría cuervos* hasta *Carmen*, *¡Ay, Carmela!*, *Goya en Burdeos* o *Flamenco, flamenco*, construyó una filmografía de gran reconocimiento internacional, marcada por la memoria, la historia, la música y otras formas de expresión artística. Ganó el Oso de Oro y el Oso de Plata en Berlín, recibió el Goya de Honor en 2023 y obtuvo tres nominaciones al Oscar.

El NIFF concede este Premio de Honor a título póstumo a Carlos Saura, un creador irrepetible que entendió el cine como una forma de explorar la realidad, la memoria y la imaginación, y cuya obra seguirá formando parte de la historia del cine español.

Premio Comunicación

Este premio reconoce a profesionales o medios destacados por su labor en la difusión y promoción de la industria cinematográfica.

Kinótico es un medio especializado en cine, series e industria audiovisual, fundado en 2023 por el periodista David Martos y consolidado como uno de los referentes del sector en español.



A través de su web y su programa semanal en Onda Cero, ofrece información, entrevistas, análisis y crítica, con especial atención a festivales, estrenos y premios como los Goya, Feroz y Oscar, acercando la actualidad cinematográfica a profesionales y público.

Con una mirada rigurosa, independiente y comprometida, Kinótico se ha convertido en una voz reconocible para entender el presente y el futuro del cine en español.

Premio Gente Maja

El premio NIFF Gente Maja es un reconocimiento propio de nuestro festival, que se otorga a aquellas personas que, además de destacar por su talento en el mundo del cine, se caracterizan por su calidad humana y carisma.

Itziar García Zubiri es productora y directora de producción, con más de veinte años de trayectoria en cine, televisión y documental. Vinculada a Navarra, ha desarrollado una extensa carrera en proyectos nacionales e internacionales, trabajando en producciones rodadas en numerosos países.



Entre sus trabajos destacan documentales como Pura Vida, Muros y Cholitas, así como proyectos de ficción y televisión como Querer, No estás sola y Los domingos, película por la que fue nominada al Goya a la Mejor Dirección de Producción en 2026. Su compromiso, cercanía y pasión por el audiovisual, junto a una trayectoria marcada por el trabajo en equipo y la defensa de la producción cinematográfica desde Navarra, hacen de Itziar García Zubiri una merecedora de nuestro Premio NIFF Gente Maja.

Premio Valores Sociales

Este galardón reconoce obras que abordan con sensibilidad temas sociales y promueven valores como la igualdad, la inclusión, la justicia y los derechos humanos, principios con los que el festival se siente profundamente identificado.



Los domingos, dirigida y escrita por **Alauda Ruiz de Azúa**, aborda desde una mirada íntima y sin prejuicios el conflicto que surge cuando una joven de 17 años anuncia a su familia que quiere ingresar en un convento de clausura. A partir de esta decisión, la película explora cuestiones como la fe, la libertad, la identidad, los vínculos familiares y el derecho a elegir el propio camino.

Ganadora de la Concha de Oro en el Festival de San Sebastián y de cinco Premios Goya, incluidos Mejor Película, Dirección y Guion Original, *Los domingos* confirma la sensibilidad y el compromiso de Ruiz de Azúa, autora de *Cinco lobitos* y *Querer*, para acercarse a realidades complejas y provocar reflexión desde el cine.

3 MESAS

3 VINOS

NIFF

INDUSTRY

HALL

NIFF INDUSTRY HALL

El **NIFF INDUSTRY HALL** es un espacio de encuentro que nos ofrece la oportunidad de escuchar, compartir y reflexionar sobre el cine y la cultura.

Esta edición nos trae tres mesas, que nos harán pensar, debatir y descubrir nuevas perspectivas sobre la industria audiovisual, y se celebrarán en la sede del Diario de Navarra en la C/ Zapatería 49, a las 12:00 del mediodía.

El martes 8 de septiembre abordaremos el tema "Vidas en pausa: relatos de precariedad y futuro desdibujado".

El miércoles 9 de septiembre abordaremos el tema "Otra forma de ver el cine: miradas que transforman la experiencia".

Y el jueves 10 de septiembre abordaremos el tema "Los futuros cineastas: crear en tiempos de incertidumbre".

Gracias a la gentileza de BODEGAS CHIVITE, serán tres charlas sobre cine, maridadas con tres catas de vino: Chivite FINCA LEGARDETA Chardonnay 2024, Chivite LAS FINCAS Blanco 2024 y Chivite FINCA LEGARDETA Tinto 2023 respectivamente.



NIFF INDUSTRY HALL

MARTES 8 - 12:00 - 13:00

Sede Diario de Navarra, C/Zapatería, 49 Pamplona

Vidas en pausa: relatos de precariedad y futuro desdibujado

- La precariedad como condición estructural que atraviesa vivienda, empleo, cuidados y expectativas de futuro.
- El cine social como espacio de visibilización y alerta ante una generación en modo supervivencia.

[CLICK AQUÍ PARA INSCRIBIRTE](#)



Alfonso Del Val

Nacido en Santacara (Navarra) el 22 de abril de 1974, es Diplomado en Trabajo Social por la Universidad de Zaragoza, Experto en Gestión de Servicios Sociales en Atención Primaria por la UPNA y Educador Social habilitado. Cuenta con experiencia profesional como Educador Social y Trabajador Social en distintas asociaciones del ámbito de la discapacidad, la salud mental y la exclusión social.



Entre ellas, por extensión, destaca su experiencia como Trabajador Social durante más de 9 años en una Clínica Psiquiátrica y durante 14 años en los Servicios Sociales de Base del Ayuntamiento del Valle de Egües.

Asimismo, en el ámbito de la gestión y planificación, fue Jefe de la Sección de Programas y Gestión de Subvenciones de la Agencia Navarra de Autonomía y Desarrollo de las Personas en el año 2025 y, desde febrero de 2026, es Director del Servicio Karibu de Acogida y Acompañamiento a personas migrantes de la Dirección General de Políticas Migratorias.

Ana Calderón

Natural de Pamplona y afincada en Granada, donde ha desarrollado su vida profesional y familiar.

Diplomada en Enfermería y Especialista en Salud Mental, cuenta con alrededor de 35 años de experiencia trabajando en una Unidad de Salud Mental Comunitaria.



A lo largo de su trayectoria ha compaginado la práctica asistencial con la docencia y la formación de profesionales de Salud Mental. Es miembro de la Junta Directiva de la Asociación Andaluza de Profesionales de Salud Mental.

Durante los últimos cuatro años ocupa la jefatura de Coordinadora de Cuidados de Salud Mental del Hospital Universitario Clínico San Cecilio de Granada.

Su amplia experiencia en el ámbito de la Salud Mental le ha permitido acompañar y conocer de cerca distintas realidades vitales, entre ellas las relacionadas con la incertidumbre, la vulnerabilidad y la dificultad para construir un proyecto de futuro. Desde esta mirada profesional y humana participa en la tertulia “Vidas en pausa: relatos de precariedad y futuro desdibujado.



Jabier Arza

Es Doctor por la Universidad Pública de Navarra y Diplomado en Trabajo Social por la Universidad Complutense de Madrid.

Es profesor titular de la Universidad Pública de Navarra en el Departamento de Sociología y Trabajo Social. En esta misma universidad ejerció como Vicedecano de la Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación.

Como trabajador social ha trabajado desde el año 1990 con diversas organizaciones sociales e instituciones públicas, principalmente en los ámbitos de las drogodependencias, la interculturalidad y la exclusión social.

Actualmente es parlamentario en el Parlamento de Navarra, donde ejerce como portavoz de su grupo en el ámbito de los derechos sociales y las políticas migratorias.

NIFF INDUSTRY HALL

MIÉRCOLES 9 - 12:00 - 13:00

Sede Diario de Navarra, C/Zapatería, 49 Pamplona

Otra forma de ver el cine: miradas que transforman la experiencia

Saturación de imágenes, consumo acelerado y algoritmos redefinen nuestra relación con el cine. La necesidad de formar espectadores críticos y recuperar la experiencia colectiva.

[CLICK AQUÍ PARA INSCRIBIRTE](#)





Álvaro González García De Burgos

Diplomado en Dirección Cinematográfica por la ECAM, es realizador de televisión y publicidad con experiencia en producciones para cadenas como Canal Plus o La Sexta y diversas productoras de prestigio.

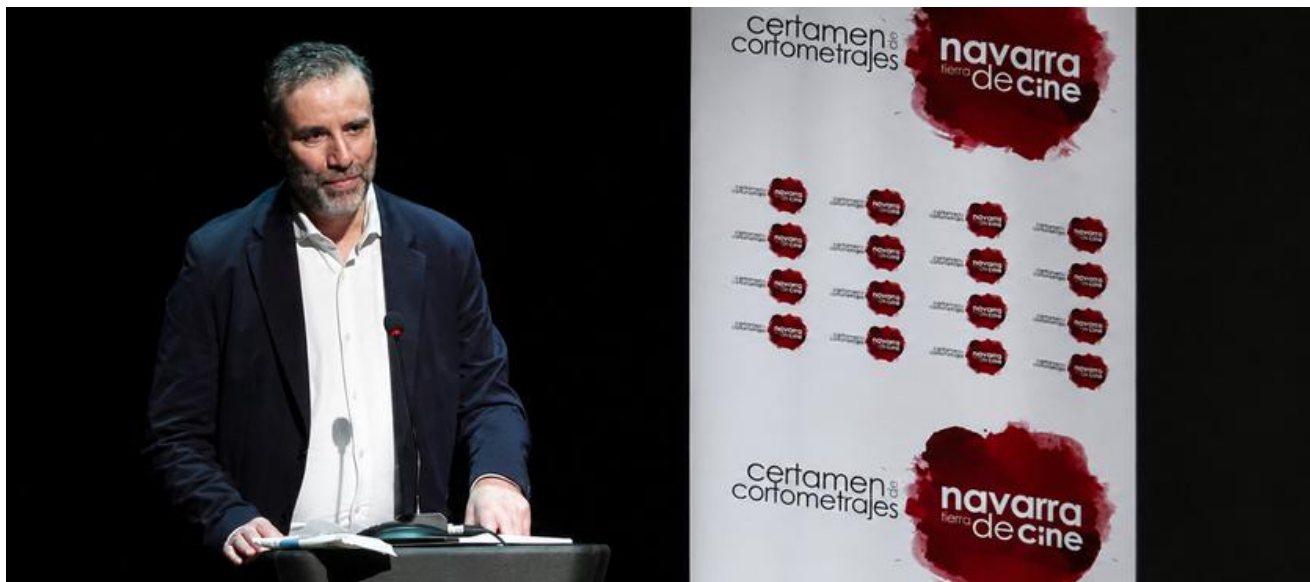
Es profesor de Dirección, Guion y Producción en la Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra y socio fundador de Boomer Films.

Como cineasta ha dirigido cuatro cortometrajes –entre ellos Titan y Picnic– sumando más de doscientas selecciones y una treintena de premios, mientras impulsa nuevos proyectos documentales y de ficción como The Blind Rider.



Julio Mazarico

Julio Mazarico es responsable de programación de Filmoteca de Navarra. Además de la gestión cultural en el ámbito del cine, en el que ha desarrollado una carrera de más de 20 años en la organización de la Muestra de Cine Español y el Festival de Cine Opera Prima, también ha trabajado en el campo de la producción audiovisual, la formación cinematográfica y también como director y guionista de cine, por el que ha sido reconocido en festivales nacionales e internacionales.



Marcos Perera

Marcos Perera Ortiz es experto en Comunicación Corporativa e Institucional, licenciado en Periodismo por la UCM y especializado con posgrados en la UAB y ESIC.

Desde 2013 dirige y coordina Navarra, Tierra de Cine, certamen de cortometrajes reconocido como proyecto de interés social por el Consejo Navarro de la Cultura y las Artes.

Es socio del Clúster Audiovisual de Navarra (CLAVNA), miembro de La Mesta - Pantalla y de la Coordinadora del Cortometraje, además de haber programado la Muestra de cinefórum rural en la Sierra de Codés sobre cohesión social y despoblación. Su trayectoria en el sector audiovisual se completa con una amplia participación como jurado en diversos festivales de cine nacionales e internacionales, entre ellos el Hendaya Film Festival, el FesOhCurt o el Navarra International Film Festival.

NIFF INDUSTRY HALL

JUEVES 10- 12:00 - 13:00

Sede Diario de Navarra, C/Zapatería, 49 Pamplona

Los futuros cineastas: crear en tiempos de incertidumbre

Transformación tecnológica, nuevos formatos y precariedad laboral redefinen el horizonte profesional. Formación, industria e innovación en diálogo.

[CLICK AQUÍ PARA INSCRIBIRTE](#)





Arturo Cisneros

Arturo Cisneros Samper es documentalista, productor audiovisual y gestor cultural con una amplia trayectoria en las industrias creativas.

Como cineasta, destaca por Bagdad Rap, documental nominado a los Premios Goya y reconocido en diversos festivales internacionales.

Ha impulsado proyectos culturales, programas de formación y eventos, combinando la creación audiovisual con el desarrollo empresarial del sector.

Actualmente es gerente de CLAVNA, Clúster Audiovisual de Navarra, desde donde trabaja para fortalecer y promover la industria audiovisual navarra.



Itziar García Zubiri

Productora creativa con más de 20 años de experiencia en ficción y documental, con una sólida trayectoria vinculada a la producción audiovisual en Navarra. Tras 12 años liderando la producción en Arena Comunicación —donde impulsó obras premiadas como Pura Vida, Muros o Cholitas con recorrido en festivales como IDFA y Zinemaldi—, desde 2021 trabaja de forma independiente compaginando el desarrollo de proyectos, la formación y la dirección de producción. En esta última etapa destacan sus trabajos para cine y plataformas como Movistar Plus+ o Netflix, entre los que se incluyen el documental No estás sola, la aclamada serie Querer y el largometraje Los Domingos, dirigido por Alauda Ruiz de Azúa, por el cual obtuvo una nominación al Goya a la Mejor Dirección de Producción.



Javier Celay

Javier Celay (Pamplona, 1985) es director, guionista, productor navarro y director académico de la escuela de cine Pixelian. Licenciado en Comunicación Audiovisual, su trayectoria destaca especialmente en el cortometraje, con títulos como Fucsia, Txori Maitea, Tito y Yegua – candidato a los Premios Goya–, acumulando más de 80 galardones y decenas de selecciones en festivales calificadores para los Óscar y los Goya.

Su cine reflexiona sobre el entorno rural y los conflictos humanos, combinando su labor docente con el desarrollo de nuevos largometrajes y cortometrajes de vocación internacional desde su productora Tulina Films.



Virginia Yagüe

Virginia Yagüe es una destacada creadora y guionista de televisión y cine en España, presidenta de DAMA y vocal en la junta directiva de la Academia de Cine.

En televisión ha firmado ficciones de gran éxito como Amar en Tiempos Revueltos, la miniserie Invisible (Disney+) o Las Abogadas (TVE), mientras que en cine cuenta con reconocimientos como la Biznaga de Oro en el Festival de Málaga por Els Nens Salvatges.

Su labor profesional en la industria audiovisual se completa con su vinculación a organismos internacionales como el European Writers Club y una continuada labor docente en narrativa y guion.

I ENCUENTRO SECTORIAL

VIERNES 11 - 11:00

CIVIVOX ITURRAMA, C/ Esquíroz, 24

El I Encuentro Sectorial del NIFF es una jornada gratuita organizada de la mano de CLAVNA, el Clúster Audiovisual de Navarra, para conectar a todos los profesionales de la cadena de valor del sector audiovisual, compartir experiencias y fomentar nuevas oportunidades de colaboración.

La actividad durará aproximadamente 90 minutos e incluirá una ronda de presentaciones y un pisolabis final en Strong Club para hacer networking con los asistentes. Aunque la participación no tiene coste, las plazas son limitadas y se requiere inscripción previa obligatoria antes del 30 de agosto.

[CLICK AQUÍ PARA INSCRIBIRSE](#)



65

CORTOMETRAJES SELECCIONADOS EN COMPETICIÓN

Seccion Oficial Nacional (38)

Seccion Oficial Internacional (11)

Sección New Generation (9)

Seccion CortoJoven (7)

- CORTOMETRAJES POR ORDEN ALFABETICO-

(Sesión) título, director@, genero, duración

- (S11) ABRIL, HOY NO ES INVIERNO, Mabel Lozano, Documental, 13'
- (S1) ÁFRICA S.A., Eva Gamallo, Ficción, 7'
- (S11) ALIŞVERİŞ, Vasile Todinca, Ficción, 15', Rumanía
- (S11) AMARRADITOS, Arturo Mombiedro, Ficción, 9'
- (S4) AZPIAN, Laura Barquín y Danel Garay, Ficción, 4', España
- (S9) BEYOND SILENCE, Marnie Blok, Ficción, 17', Países Bajos
- (S4) CARA DE CONA, Guillermo de Oliveira, Ficción, 17'
- (S5) CHILDREN AT THE ROOFTOP CINEMA, Yuki Suriba, Ficción, 10', Japón
- (S7) CHICKEN JAZZ, Imanol Ruiz de Lara, Ficción, 21'
- (S7) CIND3R3LLA: MISSION IN HEELS, Héctor Gómez, Animación, 5', España
- (S10) COMO SI LA TIERRA SE LAS HUBIERA TRAGADO, Natalia León, Ficción, 13'
- (S6) COTTON HEART, Nahikari Grajales, Animación, 3', España
- (S1) DAVI, Júlia González, Animación, 6'
- (S6) DESMAYO LARGUETA, Kike Sanz y Eric Glez, Documental, 3', España
- (S8) ESTÁ DETRÁS DE MÍ, Yago Casariego y Nacho Monte, Ficción, 3', España
- (S5) EL COLOR GRIS, Marina Velázquez Benítez, Ficción, 19'
- (S5) EL FANTASMA DE LA QUINTA, James A. Castillo, Ficción, 17'
- (SE) ESE NIÑO DE LA FOTOGRAFÍA: CARLOS SAURA, Anna Saura Documental, 80', España
- (S8) RAMEN FOR TWO, Judith Tarrés, Sergi Barrassa y Leni Losantos, Animación, 4'
- (S7) EL LAMBO DE SAN BLAS, David Sendín, Ficción, 15'
- (SE) EL ORFEÓN, Andrés Salaberri, Documental, 30'

- (S1) (S14) EL REGALO, Lara Izagirre, Ficción, 14'
- (S1) EL RELEVO, Bárbara Fernández y David Mendizábal, Ficción, 14'
- (S3) EL REVISOR, Jandro, Ficción, 12'
- (S15) GITANO, Cristian Serrano Jiménez, Ficción, 19'
- (S13) HIN UND HER GERISSEN, Anna Gawriltschuk, Animación, 1', Alemania
- (S5) HOGEITABAT, Elena Mengyu Larrinaga Bilbao, Documental, 11', España
- (S3) IN MEMORIAM, Teresa Bellón y César F. Calvillo, Ficción, 17'
- (S9) INGRID, Raquel Colera, Ficción, 18'
- (S13) INVISIBLE A LOS OJOS, Naia Larrainzar, Experimental, 2', España
- (S13) JUNIO, JULIO, Alfonso Villanueva, Documental, 3', España
- (S9) KATOPTRIK, Egzona y Dave Lojek, Ficción, 1', Alemania
- (S11) LA CREACIÓN, María Alejandra Vargas, Documental, 8'
- (S6) LEMONADE, Diego Fandos, Ficción, 17'
- (S13) LIVING WITH A VISIONARY, Stephen P. Neary, Animación, 15', U.S.A
- (S7) LO QUE VIENE DESPUÉS, Maria Farias Cobos, Ficción, 1', Argentina
- (S2) LOQUITA POR TI, Greta Díaz Moreau, Ficción, 19'
- (S10) LUCUS, David Fidalgo, Animación, 14'
- (S6) MA-MA, Isabel María Monge Guerrero, Animación, 5'
- (S2) MELCHOR (La h.^a de una barba), Ignacio Estaregui, Documental, 16'
- (S8) MICRO-MACRO, Beatriz Jiménez de Maquirriain, Animación, 1'
- (S15) MONTECARLO 67, Rubén Guindo, Ficción, 19'
- (S15) NAS ONDAS DO TEMPO, Adrián Porima, Ficción, 4'
- (S6) PALABRAS, Giuseppe Rattá, Ficción, 4'
- (S14) PERSEIDAS, Cristina Ruiz, Ficción, 5', España

- (S9) PINCHU ES ASÍ, Carmen Córdoba, Animación, 9'
- (S14) POLÍGONO X, Néstor López, Ficción, 14'
- (S8) PORDENTRO, Álvaro G. Company y Mario Hernández, Ficción, 15'
- (S1) POR TI, Eva Beunza Torrado, Documental, 3'
- (S5) PORQUE HOJE É SÁBADO, Alice Eça Guimarães, Animación, 12', Portugal
- (S8) RAMEN FOR TWO, Judith Tarrés, Sergi Barrassa y Leni Losantos, Animación, 4'
- (S7) QUOTA, Job, Joris & Marieke, Animación, 2', Países Bajos
- (S4) SEÑUELO, Martha G. Ayerbe, Ficción, 16'
- (S10) SER UN HOMBRE, Lucas Parra, Ficción, 20'
- (S6) SÍ SE ENTERAN, Beltrán Peralba, Ficción, 14'
- (S4) SILENCIOS, Yago Casariego, Ficción, 6', España
- (S2) SOPHIA, Anna Saura, Animación, 9'
- (S12) THE FLOWERS STAND SILENTLY, WITNESSING, Theo Panagopoulos, Documental, 17', Reino Unido
- (S3) TENÉIS QUE VERLO, Nacho Solana, Ficción, 15'
- (S8) TODOS LOS NOMBRES EMPIEZAN CON M, Carla Scolari, Ficción, 19', Argentina/ Uruguay
- (S12) TOUCH, Mohammad Davoodi Kia, Ficción, 14', Irán
- (S12) TULIPS, Rhys Prichard, Ficción, 16', España/ Reino Unido
- (S6) UN INSTANTE, Dhamelyz Figueredo, Ficción, 3', España
- (S13) UNA VOCAL, Polo Menárguez, Ficción, 13'
- (S6) VAZNE MOGHADAS, Farnoosh Abedi, Negah Khezre Fardyardad y Mohammad Ghaffari, Animación, 10', Irán
- (S15) YA HANOUNI, Lyna Tadount y Sofian Chouaib, Ficción, 3', Francia



Sección Oficial Nacional 8 Edición

NAIFF NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

- (S13) **ABRIL, HOY NO ES INVIERNO**, Mabel Lozano, Documental, 13'
- (S1) **ÁFRICA S.A.**, Eva Gamallo, Ficción, 7'
- (S11) **AMARRADITOS**, Arturo Mombiedro, Ficción, 9'
- (S4) **CARA DE CONA**, Guillermo de Oliveira, Ficción, 17'
- (S7) **CHICKEN JAZZ**, Imanol Ruiz de Lara, Ficción, 21'
- (S10) **COMO SI LA TIERRA SE LAS HUBIERA TRAGADO**, Natalia León, Ficción, 13'
- (S1) **DAVI**, Júlia González, Animación, 6'
- (S15) **EL COLOR GRIS**, Marina Velázquez Benítez, Ficción, 19'
- (S5) **EL FANTASMA DE LA QUINTA**, James A. Castillo, Ficción, 17'
- (S7) **EL LAMBO DE SAN BLAS**, David Sendín, Ficción, 15'
- (SE) **EL ORFEÓN**, Andrés Salaberri, Documental, 30'
- (S1) (S14) **EL REGALO**, Lara Izagirre, Ficción, 14'
- (S1) **EL RELEVO**, Bárbara Fernández y David Mendizábal, Ficción, 14'
- (S3) **EL REVISOR**, Jandro, Ficción, 12'
- (S1) **POR TI**, Eva Beunza Torrado, Documental, 3'
- (S11) **GITANO**, Cristian Serrano Jiménez, Ficción, 15'
- (S3) **IN MEMORIAM**, Teresa Bellón y César F. Calvillo, Ficción, 17'
- (S9) **INGRID**, Raquel Colera, Ficción, 18'
- (S11) **LA CREACIÓN**, María Alejandra Vargas, Documental, 8'
- (S6) **LEMONADE**, Diego Fandos, Ficción, 17'

- (S2) **LOQUITA POR TI**, Greta Díaz Moreau, Ficción, 19'
- (S10) **LUCUS**, David Fidalgo, Animación, 14'
- (S6) **MA-MA**, Isabel María Monge Guerrero, Animación, 5'
- (S2) **MELCHOR (La historia de una barba)**, Ignacio Estaregui, Documental, 16'
- (S8) **MICRO-MACRO**, Beatriz Jiménez de Maquirriain, Animación, 1'
- (S15) **MONTECARLO 67**, Rubén Guindo, Ficción, 19'
- (S15) **NAS ONDAS DO TEMPO**, Adrián Porima, Ficción, 4'
- (S6) **PALABRAS**, Giuseppe Rattá, Ficción, 4'
- (S9) **PINCHU ES ASÍ**, Carmen Córdoba, Animación, 9'
- (S14) **POLÍGONO X**, Néstor López, Ficción, 14'
- (S8) **PORDENTRO**, Álvaro G. Company y Mario Hernández, Ficción, 15'
- (S8) **RAMEN FOR TWO**, Judith Tarrés, Sergi Barrassa y Leni Losantos, Animación, 4'
- (S4) **SEÑUELO**, Martha G. Ayerbe, Ficción, 16'
- (S10) **SER UN HOMBRE**, Lucas Parra, Ficción, 20'
- (S6) **SÍ SE ENTERAN**, Beltrán Peralba, Ficción, 14'
- (S2) **SOPHIA**, Anna Saura, Animación, 9'
- (S3) **TENÉIS QUE VERLO**, Nacho Solana, Ficción, 15'
- (S13) **UNA VOCAL**, Polo Menárguez, Ficción, 13'

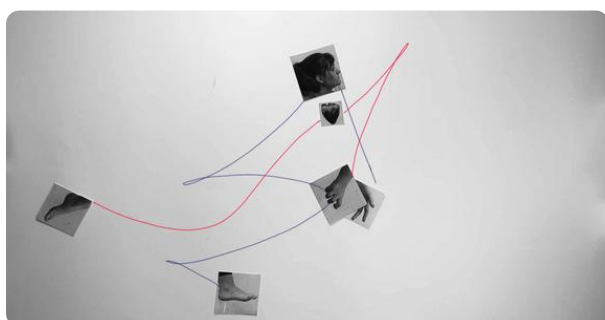


**Sección
Oficial
Internacional**
8 Edición

- (S11) **ALIŞVERİŞ**, Vasile Todinca, Ficción, 15', Rumanía
- (S5) **PORQUE HOJE É SÁBADO**, Alice Eça Guimarães, Animación, 12', Portugal
- (S9) **BEYOND SILENCE**, Marnie Blok, Ficción, 17', Países Bajos
- (S6) **VAZNE MOGHADAS**, Farnoosh Abedi, Negah Khezre Fardyardad y Mohammad Ghaffari, Animación, 10', Irán
- (S13) **LIVING WITH A VISIONARY**, Stephen P. Neary, Animación, 15', Estados Unidos
- (S7) **QUOTA**, Job, Joris & Marieke, Animación, 2', Países Bajos
- (S12) **THE FLOWERS STAND SILENTLY, WITNESSING**, Theo Panagopoulos, Documental, 17', Reino Unido
- (S8) **TODOS LOS NOMBRES EMPIEZAN CON M**, Carla Scolari, Ficción, 19', Argentina/ Uruguay
- (S14) **TOUCH**, Mohammad Davoodi Kia, Ficción, 14', Irán
- (S12) **TULIPS**, Rhys Prichard, Ficción, 16', España/ Reino Unido



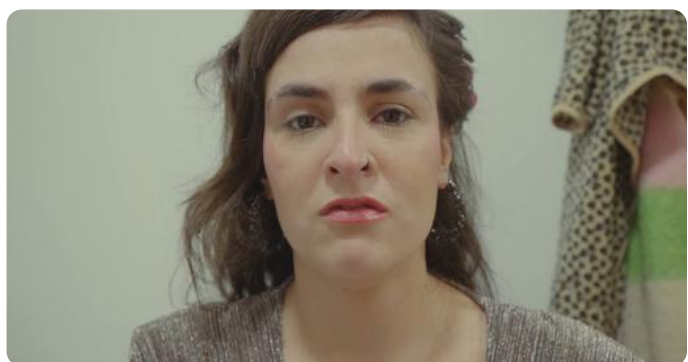
**Sección
New
Generation**
8 Edición



- (S4) **AZPIAN**, Laura Barquín y Danel Garay, Ficción, 4', España
- (S5) **CHILDREN AT THE ROOFTOP CINEMA**, Yuki Suriba, Ficción, 10', Japón
- (S7) **CIND3R3LLA: MISSION IN HEELS**, Héctor Gómez, Animación, 5', España
- (S9) **KATOPTRIK**, Egzona y Dave Lojek, Ficción, 1', Alemania
- (S8) **JUNIO, JULIO**, Alfonso Villanueva, Documental, 3', España
- (S5) **PERSEIDAS**, Cristina Ruiz, Ficción, 5', España
- (S4) **SILENCIOS**, Yago Casariego, Ficción, 6', España
- (S13) **HIN UND HER GERISSEN**, Anna Gawriltschuk, Animación, 1', Alemania
- (S12) **HOGUITABAT**, Elena Mengyu Larrinaga Bilbao, Documental, 11', España

Sección CortoJoven

8 Edición



- (S6) **COTTON HEART**, Nahikari Grajales, Animación, 3', España
- (S7) **DESMAYO LARGUETA**, Kike Sanz y Eric Glez, Documental, 3', España
- (S8) **ESTÁ DETRÁS DE MÍ**, Yago Casariego y Nacho Monte, Ficción, 3', España
- (S13) **INVISIBLE A LOS OJOS**, Naia Larrainzar, Experimental, 2', España
- (S7) **LO QUE VIENE DESPUÉS**, Maria Farias Cobos, Ficción, 1', Argentina
- (S6) **UN INSTANTE**, Dhamelyz Figueredo, Ficción, 3', España
- (S15) **YA HANOUNI**, Lyna Tadount y Sofian Chouaib, Ficción, 3', Francia

PROGRAMA

CALENDARIO

LUNES 7 19:30 Gala Premios REX

[Invitaciones aquí](#)

VIERNES 11 20:00 Gala Premios NIFF

[Invitaciones aquí](#)

DEL 7-11 SEPTIEMBRE PROYECCIONES EN CIVIVOX ITURRAMA

***NIFF Industry Hall** en Sala de catas de Diario de Navarra (C/ Zapatería, 49, Pamplona)

LUNES 7	MARTES 8	MIÉRCOLES 9	JUEVES 10	VIERNES 11
12.00 Apertura oficial 8 edición del NIFF	12.00-13.00 NIFF Industry Hall, <i>Mesa 1*</i>	12.00-13.00 NIFF Industry Hall, <i>Mesa 2*</i>	12.00-13.00 NIFF Industry Hall, <i>Mesa 3*</i>	11.00 I Encuentro Sectorial del NIFF
17.30 Proyección especial: "El Orfeón" (30')	17.00-17.45 Sesión 1 (S1)	17.00-17.45 Sesión 6 (S6)	17.00-17.45 Sesión 11 (S11)	17.30 Proyección especial: "Carlos Saura: Ese niño de la fotografía" (80')
	18.00-18.45 Sesión 2 (S2)	18.00-18.45 Sesión 7 (S7)	18.00-18.45 Sesión 12 (S12)	
19.30 II Gala Premios REX	19.00-19.45 Sesión 3 (S3)	19.00-19.45 Sesión 8 (S8)	19.00-19.45 Sesión 13 (S13)	20.00 Gala Premios NIFF
	20.00-20.45 Sesión 4 (S4)	20.00-20.45 Sesión 9 (S9)	20.00-20.45 Sesión 14 (S14)	
	21.00-21.45 Sesión 5 (S5)	21.00-21.45 Sesión 10 (S10)	21.00-21.45 Sesión 15 (S15)	

Martes 8

Sesión 1 17:00 - 17:45

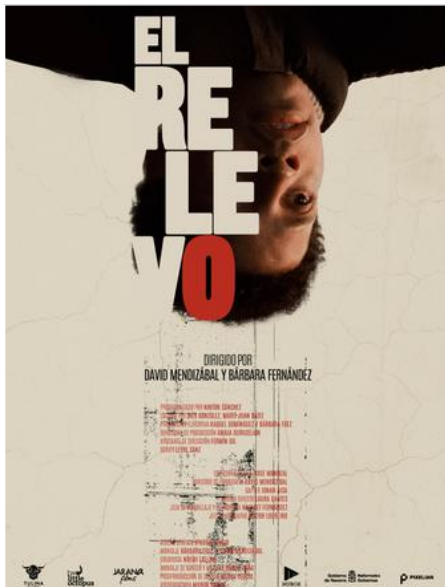
Sección Nacional Ficción

EL RELEVO

ESPAÑA | CASTELLANO | 14'

Directores: Bárbara Fernández y David Mendízábal

Siendo el único testigo del accidente que deja inconsciente a un joven rider, un chaval, desesperado por encontrar trabajo, decide robar su bici, su mochila y su móvil, y hacerse pasar por él.



Sesión 1 17:00 - 17:45

Sección Nacional Animación

DAVI

ESPAÑA | SIN DIÁLOGO | 7'

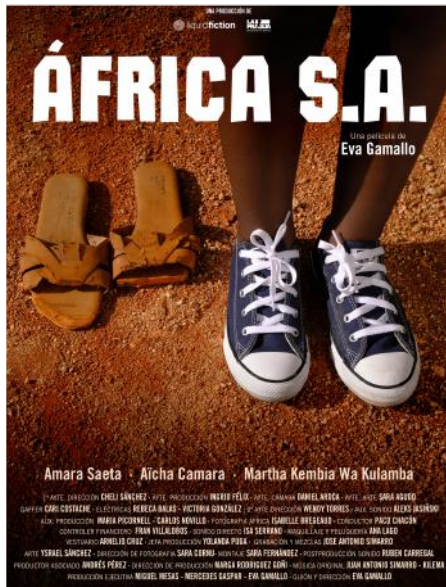
Directora: Júlia González

La vida de dos hermanos se trunca cuando la guerra llama a su puerta.



Martes 8

Sesión 1 17:00 - 17:45



Sección Nacional **Ficción**

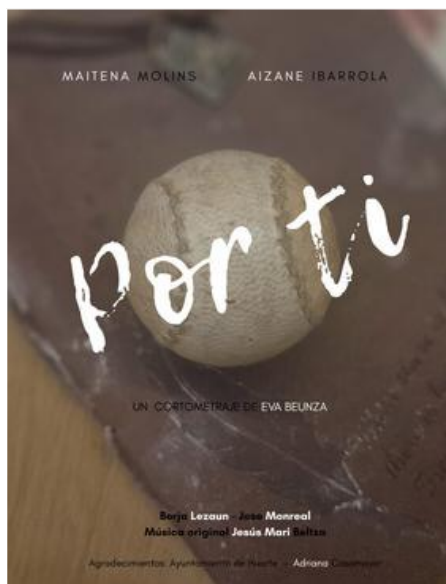
ÁFRICA S.A

ESPAÑA | CASTELLANO | 7'

Directora: Eva Gamallo

Hawa es una niña gambiana que vive en Madrid y le escribe una carta a su abuela, que está en Gambia, para contarle que les va muy bien en España. A su madre se le ha ocurrido un negocio que les ha cambiado la vida.

Sesión 1 17:00 - 17:45



Sección Nacional **Documental**

POR TI

ESPAÑA | CASTELLANO | 3'

Directora: Eva Beunza Torrado

Hubo un tiempo en el que las mujeres jugaban a raqueta...

Una niña nos hace conocer fragmentos de la historia de la pelota cuando encuentra en un desván ciertos objetos de la propia historia de su familia.

Martes 8

Sesión 1 17:00 - 17:45



Sección Nacional **Ficción**

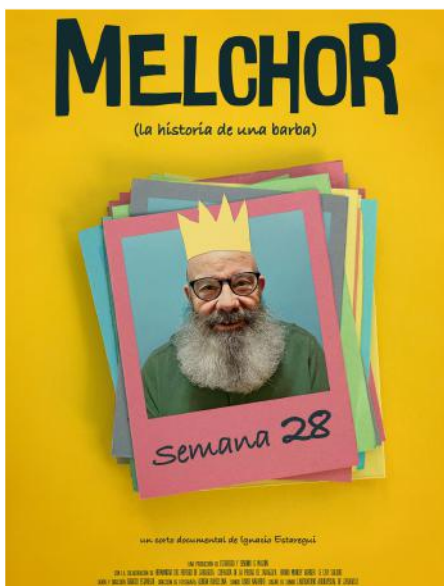
EL REGALO

ESPAÑA | CASTELLANO | EUSKERA | 14'

Director: Lara Izagirre Garizurieta

Desirée, Samara y Aurora van al centro de Bilbao a comprar un regalo. Su día empeora cuando los dependientes las acusan falsamente de robar.

Sesión 2 18:00 - 18:45



Sección Nacional **Documental**

MELCHOR (La hª de una barba)

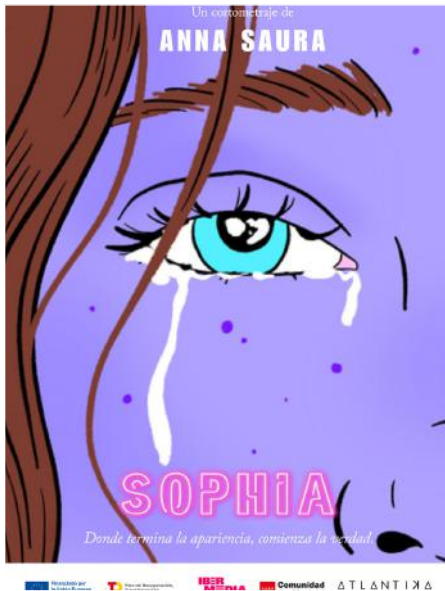
ESPAÑA | CASTELLANO | 16'

Director: Ignacio Estaregui

Melchor cuenta la historia de Jesús, uno de los tres reyes magos del Refugio para transeúntes de Zaragoza. Tras padecer un cáncer en la boca, Jesús quiere poder ejercer de nuevo como Melchor las próximas navidades, pero quiere hacerlo con su propia barba, y para ello tendrá que superar un año de revisiones médicas mensuales.

Martes 8

Sesión 2 18:00 - 18:45



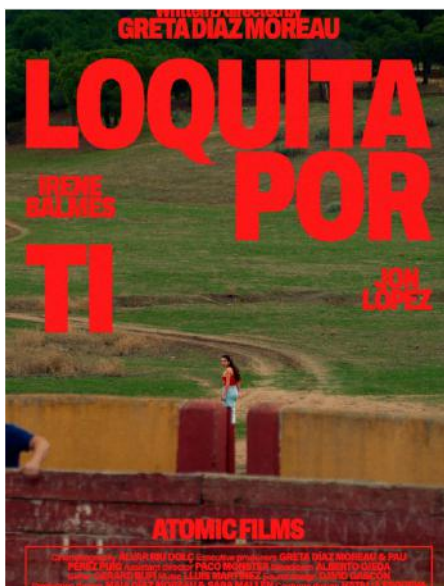
Sección Nacional Animación **SOPHIA**

ESPAÑA | SIN DIÁLOGO | 9'

Directora: Anna Saura

El universo de Sophia empieza a oscurecerse cuando se obsesiona con una influencer con una vida idílica y un cuerpo modélico. Sophia empieza a evadirse de su realidad hasta sumirse en una profunda anorexia y los demonios aparecen cada vez de manera más intensa en su vida a través del espejo que tiene en su cuarto y a través del cual viajará hasta lo más profundo de sus miedos y de su mente.

Sesión 2 18:00 - 18:45



Sección Nacional Ficción

LOQUITA POR TI

ESPAÑA | CASTELLANO | 19'

Directora: Greta Díaz Moreau

España rural, año 2000. Alma tiene 16 años y está desesperada por ser vista, especialmente por José. Ignorada por todos, encuentra un guía inesperado en una extraña vaca que la atrae hacia algo más profundo que la atención que ansía.

Martes 8

Sesión 3 19:00 - 19:45



Sección Nacional Ficción

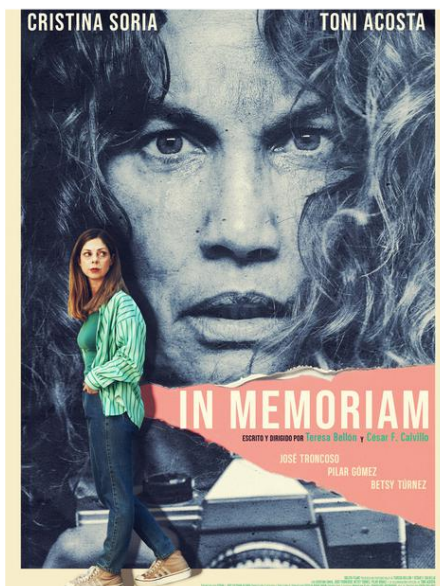
EL REVISOR

ESPAÑA | CASTELLANO | 12'

Director: Jandro

Un falso revisor del gas visita ancianos vulnerables para aprovecharse de ellos. Le ha llegado el turno a Carmen, una encantadora abuelita que guarda grandes antigüedades.

Sesión 3 19:00 - 19:45



Sección Nacional Ficción

IN MEMORIAM

ESPAÑA | CASTELLANO | 17'

Directores: Teresa Bellón y César F. Calvillo

Alicia, una actriz de 40 años en plena crisis, acude a la Academia de Cine a preguntar: «Si yo me muero ahora... ¿saldría en el IN MEMORIAM de los Goya?».

Martes 8

Sesión 4 20:00 - 20:45

New Generation Ficción

SILENCIOS

ESPAÑA | CASTELLANO | 6'

Director: Yago Casariego

Durante un viaje en tren, Laura intenta romper el silencio que la rodea para conectar con una desconocida que se ha sentado en frente y le ha despertado emociones inesperadas.



Sesión 4 20:00 - 20:45

New Generation Ficción

AZPIAN (DEBAJO)

ESPAÑA | EUSKERA | 4'

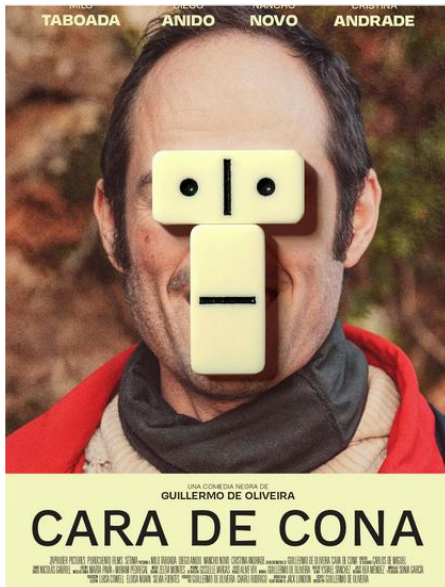
Directores: Laura Barquín y Danel Garay

Dos hermanas se bañan en un lago que oculta una oscura leyenda. La historia adopta las convenciones formales del cine de terror para construir un retrato íntimo de la ruptura de una familia y del estado emocional de sus dos hijas.



Martes 8

Sesión 4 20:00 - 20:45



Sección Nacional Ficción

CARA DE CONA

ESPAÑA | CASTELLANO | 17'

Director: Guillermo de Oliveira

Moncho vive y trabaja desde hace años en una pequeña aldea de la Galicia rural. Su paz interior se ve perturbada por la llegada de Pardavila, un vecino bonachón hacia el que siente un odio irracional. Decidido a hacerle la vida imposible, Moncho contempla atónito como todos sus intentos de hacerle infeliz fracasan. Ideará entonces un plan retorcido: un crimen perfecto del que nadie pueda culparle jamás y del que ni el mismo pueda avergonzarse.

Sesión 4 20:00 - 20:45



Sección Nacional Ficción

PALABRAS

ESPAÑA | CASTELLANO | 4'

Director: Giuseppe Rattá

A nuestra protagonista el amor romántico le da urticaria. Eso de andar de la mano como dos boludos, elegir juntos la serie o compartir el postre... No cree en príncipes azules ni en finales felices donde comen perdices.

Martes 8

Sesión 5 21:00 - 21:45



Sección Internacional Animación

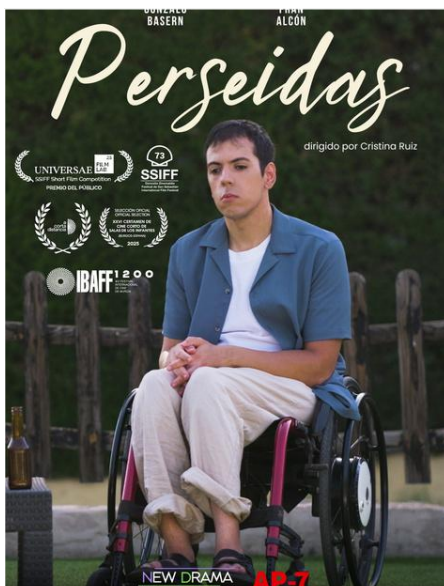
PORQUE HOJE É SÁBADO (Porque hoy es sábado)

PORTUGAL | SIN DIÁLOGO | 12'

Directora: Alice Eça Guimarães

Es sábado, y una mujer lucha con la dificultad de conciliar su vida familiar con su necesidad de escapar.

Sesión 5 21:00 - 21:45



New Generation Ficción

PERSEIDAS

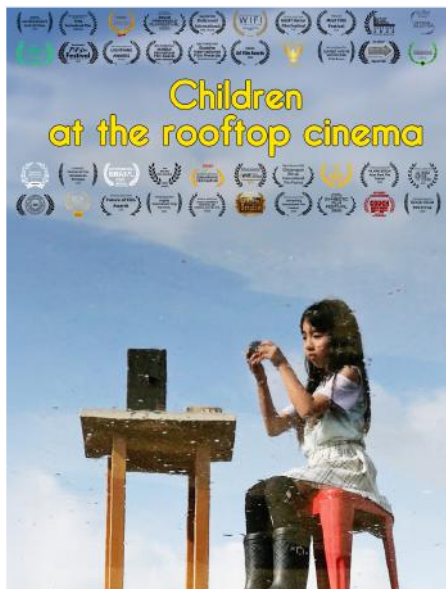
ESPAÑA | CASTELLANO | 5'

Directora: Cristina Ruiz

Miki es un joven marcado por una herida de su pasado. Hace un año quedó parapléjico por un reto absurdo de Tik Tok y su mejor amigo Lucas es el culpable. Desde entonces no se hablan, y hoy, sabrán si el perdón es un nuevo comienzo para ellos o será el final de su amistad para siempre.

Martes 8

Sesión 5 21:00 - 21:45



New Generation Ficción

屋上映画館の子供たち (Los niños del cine de la azotea)

JAPÓN | SUBTITULADO | 10'

Director: Facundo Cantelmi

Niños viendo una película en una azotea.

La película muestra los momentos de reencarnación de tres personas muy diferentes entre sí. Primero, un joven negro. Después, una joven japonesa. Por último, un hombre de avanzada edad. Mientras contemplan esta película sobre las reencarnaciones de estas tres personas tan distintas, los niños aplauden o abuchean.

¿Son estos niños ángeles? ¿Ángeles caídos? ¿O quizá Dios?

Sesión 5 21:00 - 21:45



Sección Nacional Animación

EL FANTASMA DE LA QUINTA

ESPAÑA | CASTELLANO | 17'

Director: James A. Castillo

En 1819, un exhausto Francisco de Goya se retira a La Quinta del Sordo para pasar sus últimos días alejado de la vida pública y centrado en su obra. Lamentablemente, en la profunda soledad de esa modesta casa de campo, el pintor cae gravemente enfermo. Más cerca de la muerte que nunca, Francisco de Goya es visitado por los fantasmas de su pasado.

TODAS LAS LENTES
EN UN MISMO LUGAR

+WELAB
PROFESSIONAL EQUIPMENT

CÁMARAS - ÓPTICAS - ACCESORIOS
SOPORTES - VÍDEO MONTAJES
ZOOM - SLIDERS TRÁILERS

FACTORES - FILTROS - TRÍPODES
LENTES - MANDOS DE FOCO
EQUIPO - POST-PRODUCCIÓN



PRÓXIMAMENTE
WELAB NAVARRA

Miércoles 9

Sesión 6 17:00 - 17:45



Sección Nacional Animación

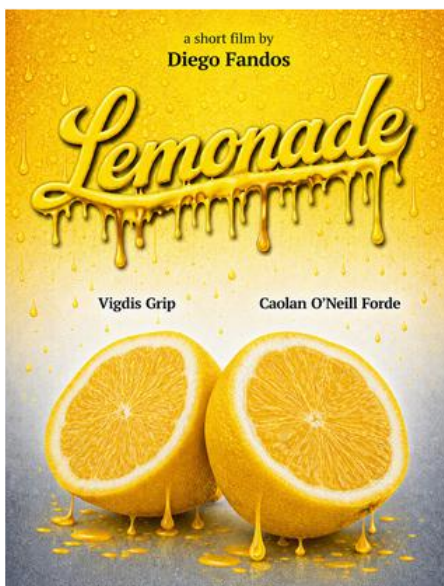
MA- MA

ESPAÑA | CASTELLANO | 5'

Director: Javier Marco

Eva visita a su madre María, enferma de Alzheimer. A través de preguntas, Eva provoca recuerdos de la infancia en su madre, quien confunde el presente con el pasado. Durante un paseo por la residencia, un momento de lucidez emociona a Eva.

Sesión 6 17:00 - 17:45



Sección Nacional Ficción

LEMONADE (Limonada)

ESPAÑA | CASTELLANO | 8'

Director: Diego Fandos

Un hombre y una mujer caminan por un parque.

Miércoles 9

Sesión 6 17:00 - 17:45



Sección CortoJoven **Ficción**

UN INSTANTE

ESPAÑA | CASTELLANO | 3'

Director: Dhamelyz Figueredo

Maitane, una joven absorbida por su vida social, recibe una noticia inesperada de su tía justo antes de salir de fiesta y se ve obligada a tomar una decisión que cambiará su forma de entender el tiempo y la presencia.

Sesión 6 17:00 - 17:45



Sección CortoJoven **Animación**

COTTON HEART (Corazón de algodón)

ESPAÑA | SIN DIÁLOGO | 3'

Directora: Nahikari Grajales

En lo profundo de un bosque silencioso vive una pequeña bruja que pasa sus días entre hechizos, pociones y rutinas mágicas, siempre en soledad. Aunque domina el arte de la magia, no ha logrado conjurar aquello que más desea: la compañía.

Miércoles 9

Sesión 6 17:00 - 17:45



Sección Nacional **Ficción**

SÍ SE ENTERAN

ESPAÑA | CASTELLANO | 14'

Director: Beltrán Peralba

Una mujer padece de Alzheimer cuando fallece su marido. Durante una visita a su madre sus hijos discuten sobre si contarle lo ocurrido, o no.

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección CortoJoven **Documental**

DESMAYO LARGUETA

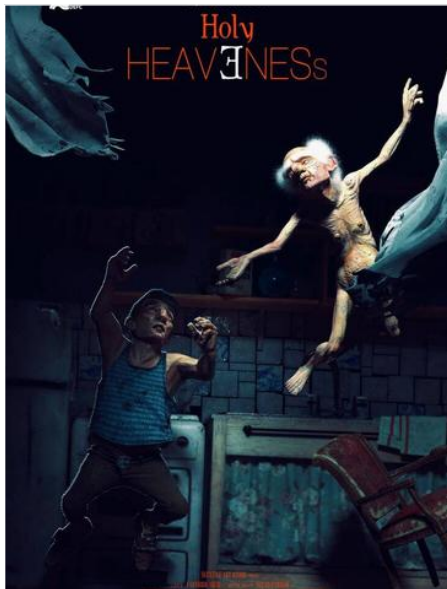
ESPAÑA | SIN DIÁLOGO | 3'

Directores: Kike Sanz y Eric Glez

Un sueño primaveral, donde los primeros almendros florecen y las abejas polinizan. Los rayos de sol vuelven a secar prendas, inundan parques, edificios y los cuerpos que los habitan.

Miércoles 9

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección Internacional Animación

VAZNE MOGHADAS (El peso sagrado)

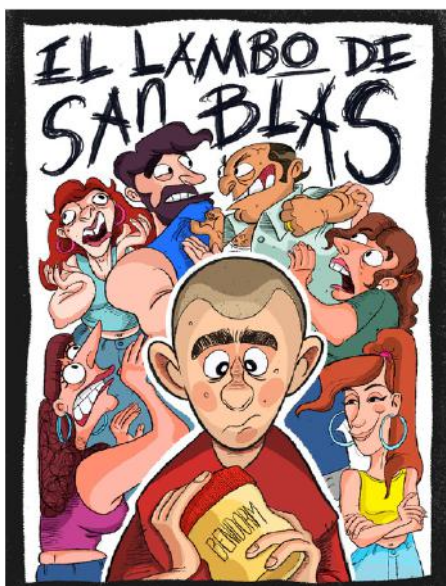
IRÁN | SUBTITULADO | 10'

Directores: Farnoosh Abedi, Negah Khezre, Fardyardad y Mohammad Ghaffari

La insoportable ligereza de la muerte de los seres queridos... Hay heridas en la vida que te comen como la lepra...

El peso de la muerte de los seres queridos a veces se vuelve tan abrumador que deshacerse de este peso es otro nacimiento.

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección Nacional Ficción

EL LAMBO DE SAN BLAS

ESPAÑA | CASTELLANO | 15'

Director: David Sendín

Dani es un chaval de 15 años que ama el gimnasio y las criptomonedas y, a pesar de su familia, idolatra a Leónidas, polémico gurú de las redes sociales que constantemente promete métodos para volverse millonario, conquistar a la chica de tus sueños y, lo más importante, salir de San Blas.

Miércoles 9

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección Internacional Animación

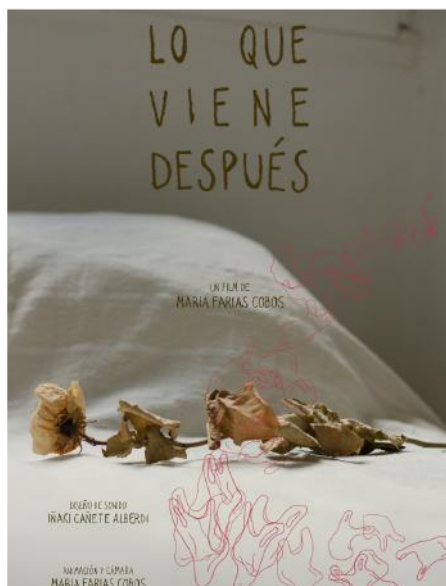
QUOTA (Cuota)

PAÍSES BAJOS | SUBTITULADO | 2'

Directores: Job, Joris & Marieke

Cuando todos los ciudadanos del mundo están obligados a tener un seguimiento de sus emisiones de CO₂, parece que esto tiene poco impacto... hasta que descubren las consecuencias de alcanzar su CUOTA asignada.

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección CortoJoven Animación

LO QUE VIENE DESPUÉS

ARGENTINA | CASTELLANO | 2'

Directora: Maria Farias Cobos

Video poema animado que propone un cambio de mirada como individuos y sociedad. A partir de la aparición de una nueva vida en el embarazo de la hermana de la autora, se invita a reflexionar sobre nuestras motivaciones, mirando fuera de nosotros mismos y hacia el futuro. Se ofrece un espacio y momento de calma y pausa, incitado por la premisa de la obra.

Miércoles 9

Sesión 7 18:00 - 18:45



New Generation **Animación**

CIND3R3LLA: MISIÓN EN TACONES

ESPAÑA | CASTELLANO | 5'

Director: Héctor Gómez

Si escuchaste "Cenicienta" y pensaste en el clásico cuento... olvídate de hadas madrinas y calabazas mágicas. "Cind3r3lla: misión en tacones" es una reinterpretación futurista donde la protagonista es una cyborg enviada a una misión secreta llena de intriga, acción y humor del malo; acompañada por Aria, su ingeniosa amiga hacker.

Sesión 7 18:00 - 18:45



Sección Nacional **Ficción**

CHICKEN JAZZ (Jazz de gallinas)

ESPAÑA | CASTELLANO | 21'

Director: Imanol Ruiz de Lara

Teo es un ex trompetista que trabaja en la pollería que su padre le dejó en herencia. Su vida transcurre monótona lejos de los que fueron sus sueños, hasta que Andrea, su ex, aparece con su antigua trompeta.

Miércoles 9

Sesión 8 19:00 - 19:45

Sección Nacional **Ficción**



PORDENTRO

ESPAÑA | CASTELLANO | 15'

Directores: Álvaro G. Company y Mario Hernández

Elías lleva 80 años sin ser quien realmente es. Hasta hoy.

Sesión 8 19:00 - 19:45

Sección Nacional **Animación**



RAMEN FOR TWO (Ramen para dos)

ESPAÑA | CASTELLANO | 4'

Directores: Judith Tarrés, Sergi Barrassa y Leni Losantos

Zuri, una joven cocinera, prepara un plato de ramen para una cita a medida que rememora su relación con su expareja.

Miércoles 9

Sesión 8 19:00 - 19:45



Junio, Julio

New Generation Documental

JUNIO, JULIO

ESPAÑA | CASTELLANO | 3'

Director: Alfonso Villanueva

Tras un verano rodando imágenes que considerábamos "bonitas" -sin saber muy bien para qué-, nunca imaginamos que serían las últimas de Luqui, su legado.



de Alfonso Villanueva García



Sesión 8 19:00 - 19:45

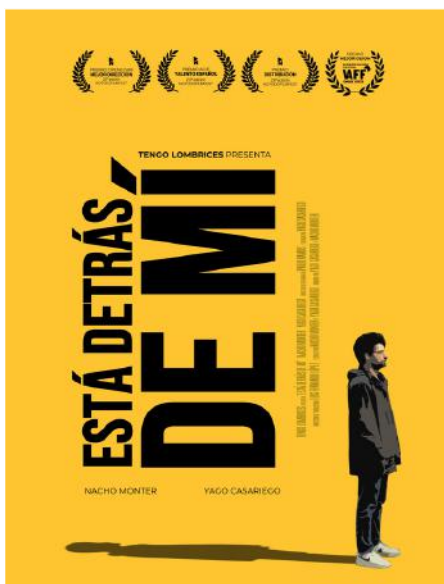
Sección CortoJoven Ficción

ESTÁ DETRÁS DE MÍ

ESPAÑA | CASTELLANO | 3'

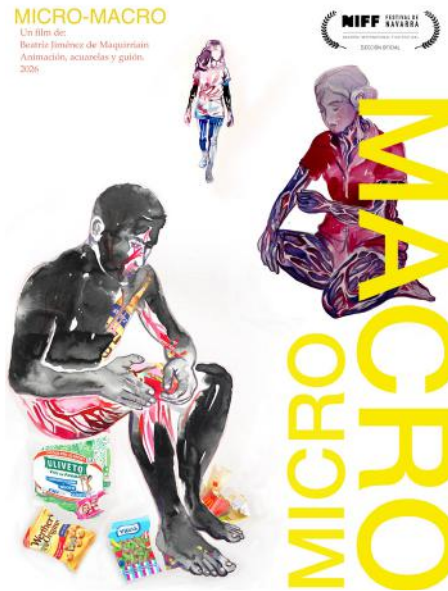
Directores: Yago Casariego y Nacho Monte

Dos amigos han quedado para ir al cine, pero uno de ellos llega tarde.



Miércoles 9

Sesión 8 19:00 - 19:45



Sección Nacional Animación

MICRO-MACRO

REPÚBLICA CHECA | SUBTITULADO | 1'

Directora: Beatriz Jiménez de Maquirriain

Esta animación, que presenta pinturas realistas en acuarela, aborda las consecuencias de la contaminación por microplásticos. De manera más general, explora la tendencia de la humanidad hacia el consumo desmedido de plásticos y las ideas difundidas por otros.

Sesión 8 19:00 - 19:45



Sección Internacional Ficción

TODOS LOS NOMBRES EMPIEZAN CON M

ARGENTINA/ URUGUAY | CASTELLANO | 19'

Directora: Carla Scolari

Maya, una mujer trans de 40 años, vuelve a su pueblo natal para visitar a su madre con Alzheimer. Mientras los lugareños buscan una Virgen perdida, un paseo entre ellas abre el reconocimiento mutuo.

Miércoles 9

Sesión 9 20:00 - 20:45



Sección Nacional Ficción

INGRID

ESPAÑA | CASTELLANO | 18'

Directora: Raquel Colera

Ingrid, una joven actriz en formación, vive con entusiasmo su pasión por el teatro. Motivada por su sueño de dedicarse al cine, decide presentarse a un casting que parece una gran oportunidad. Sin embargo, lo que comienza como una experiencia emocionante se convierte en una situación perturbadora que la marcará profundamente.

Sesión 9 20:00 - 20:45



New Generation Ficción

KATOPTRIK (Catóptrica)

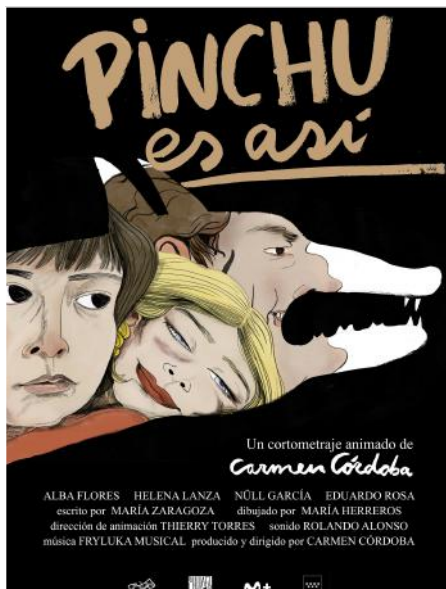
ALEMANIA | SUBTITULADO | 1'

Directores: Egzona y Dave Lojek

¿Cómo se expresan claramente los deseos frente a un espejo mágico? Cuando los deseos se hacen realidad, la molestia se convierte en desesperación. ¿Serán suficientes cuatro intentos?

Miércoles 9

Sesión 9 20:00 - 20:45



Sección Nacional Animación

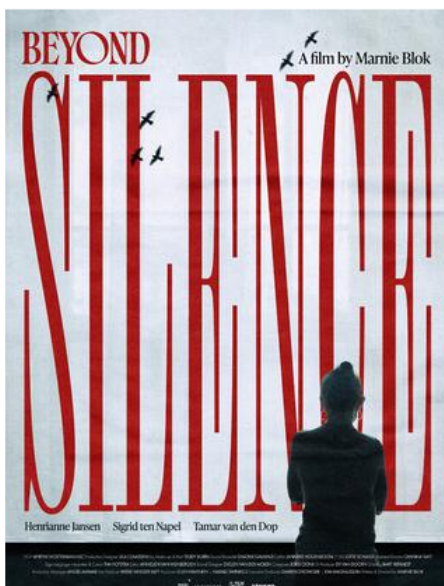
PINCHU ES ASÍ

ESPAÑA | CASTELLANO | 9'

Directora: Carmen Córdoba

Pinchu es un guarrete y todos y todas le ríen la gracia, incluida su novia Jimena, que cumple 30 años este fin de semana y está montando un fiestón épico. Sólo Bea es capaz de verlo sin filtros, tal y como es, aunque quizá esa experiencia traumática la obligue a plantearse si ella no estará justificando de la misma forma el comportamiento de un ser muy querido.

Sesión 9 20:00 - 20:45



Sección Internacional Ficción

BEYOND SILENCE (Más allá del silencio)

PAÍSES BAJOS | SUBTITULADO | 17'

Director: Marnie Blok

En este drama en tiempo real, ambientado en una única estancia, Eva, una estudiante de doctorado sorda, llega al despacho de Sandrine, asesora académica de la universidad, acompañada de su hermana y de Anna, su intérprete, para denunciar abusos sexuales por parte de su profesor.

Miércoles 9

Sesión 10 21:00 - 21:45



Sección Nacional Ficción

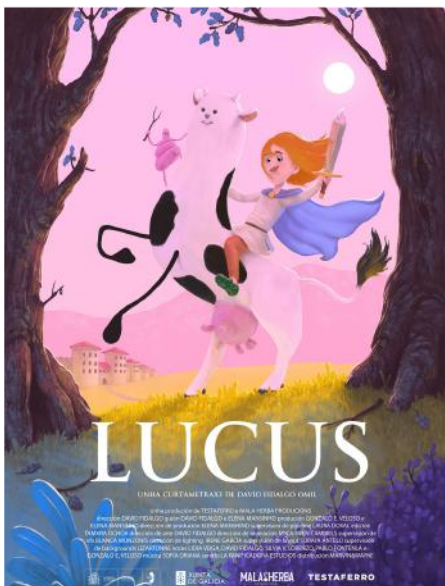
SER UN HOMBRE

ESPAÑA | CASTELLANO | 20'

Director: Lucas Parra

Miguelito, un inocente niño de siete años, acompaña a su padre y a su abuelo en una cacería que le cambiará para siempre.

Sesión 10 21:00 - 21:45



Sección Nacional Animación

LUCUS

ESPAÑA | CASTELLANO | 14'

Director: David Fidalgo

En el apogeo del Imperio Romano, una pequeña joven vive dentro de la muralla de Lucus Augusti (Lugo). Sufre visiones de la destrucción de su hogar y decide que tiene que impedirla.

Miércoles 9

Sesión 10 21:00 - 21:45



Sección Nacional Animación

COMO SI LA TIERRA SE LAS HUBIERA TRAGADO

FRANCIA | SUBTITULADO | 13'

Director: Natalia León

Olivia, una joven que vive en el extranjero, regresa a su ciudad natal en México con la esperanza de reconectar con su pasado.

Art, Craft & Science

antaviana

VFX & POSTPRODUCTION

Editing · VFX · Color Correction · Sound Design & Mix
VR Production · Creative Technologies · DCP & Mastering

Jueves 10

Sesión 11 17:00 - 17:45



Sección Nacional Ficción

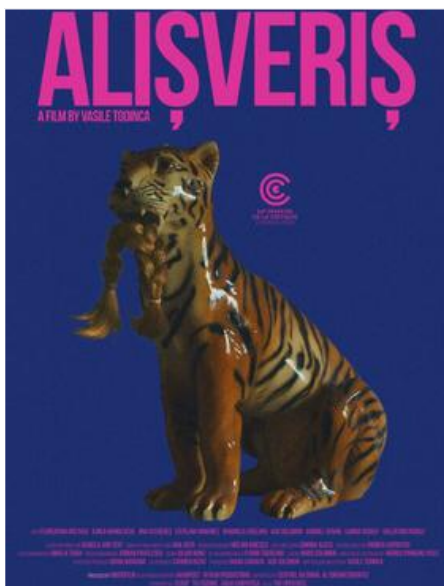
AMARRADITOS

ESPAÑA | CASTELLANO | 9'

Director: Arturo Mombiedro

En plenas fiestas de Tafalla, Julián y Pepa buscan unas llaves perdidas que les impiden llegar a tiempo a un balneario que su hijo les ha regalado. Lo que empieza como un contratiempo cotidiano se transforma en un viaje íntimo donde afloran el deterioro de la memoria, el deseo, la complicidad y el miedo a envejecer separados.

Sesión 11 17:00 - 17:45



Sección Internacional Ficción

ALIŞVERİŞ (Compras)

RUMANIA | SUBTITULADO | 15'

Directora: Vasile Todinca

Tatiana, una mujer desempleada, pasa sus días vendiendo sus pertenencias para poder sobrevivir. Hoy tiene un plazo importante que cumplir y podría acabar vendiendo una parte de su cuerpo para poder mantener un techo sobre su cabeza.

Jueves 10

Sesión 11 17:00 - 17:45



Sección Nacional Ficción

GITANO

ESPAÑA | CASTELLANO | 19'

Director: Cristian Serrano Giménez

Jesús, un niño gitano, afronta con ilusión su primer día de instituto, pero pronto choca con barreras invisibles que le hacen cuestionarse si ese camino está hecho para él. Entre expectativas sociales, prejuicios y el peso de su entorno, su identidad comienza a tambalearse. La figura de Rubén, su profesor de Historia, le abrirá una nueva mirada: la posibilidad de cuestionar los estereotipos y construir su propio futuro.

Sesión 11 17:00 - 17:45



Sección Nacional Documental

LA CREACIÓN

ESPAÑA | CASTELLANO | 8'

Directora: María Alejandra Vargas

En Pamplona, José Gregorio ha transformado su barbería en un espacio donde cada corte de cabello se convierte en una experiencia única. Su silla acoge conversaciones espontáneas, risas y reflexiones. La Creación no es solo una barbería; es un lugar donde se forjan lazos y se comparte el día a día, reflejando la conexión humana.

Jueves 10

Sesión 12 18:00 - 18:45



Sección Internacional Ficción

TULIPS (Tulipanes)

ESPAÑA/ REINO UNIDO | SUBTITULADA | 16'

Director: Rhys Prichard

La estudiante de cine Sophie acompaña a sus padres para documentar el último día de su abuelo en su casa, antes de ser trasladado por su demencia. Mientras graba, se enfrenta al dilema ético de crear una obra demasiado cercana a su entorno.

Sesión 12 18:00 - 18:45



New Generation Documental

HOGUITABAT (Veintiuno)

ESPAÑA | EUSKERA | 11'

Directora: Elena Mengyu Larrinaga Bilbao

Una niña de once meses es adoptada en China por una madre y un padre blancos. Veintiún años después, esa misma niña, ya adulta, relata cómo sus ojos se han convertido en testigos del odio en un país que insiste en afirmar que no es racista.

Jueves 10

Sesión 12 18:00 - 18:45



Sección Internacional Documental

THE FLOWERS STAND SILENTLY, WITNESSING (Las flores permanecen en silencio, testigos)

REINO UNIDO | SUBTITULADO | 17'

Director: Theo Panagopoulos

Cuando un cineasta palestino afincado en Escocia descubre un archivo cinematográfico escocés poco conocido sobre flores silvestres palestinas, decide recuperar esas imágenes.

Sesión 13 19:00 - 19:45



Sección Nacional Documental

ABRIL, HOY NO ES INVIERNO

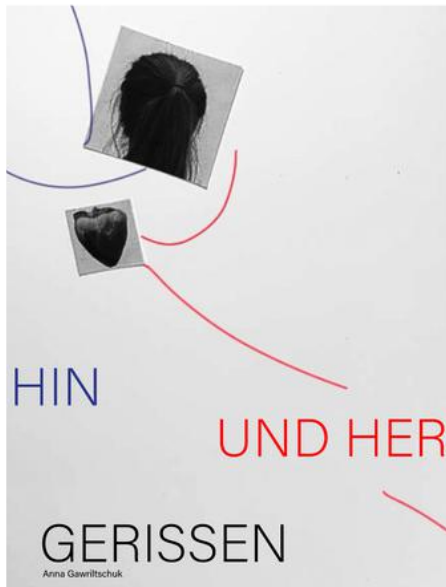
ESPAÑA | INGLÉS | 13'

Directora: Mabel Lozano

Ángeles Blanco es abogada de una asociación que asiste a personas con parálisis cerebral. Un día recibe en el teléfono un mensaje: un SOS. Nada más. Ángeles responde rápidamente. Pregunta por más datos, insiste, pero no hay respuesta.

Jueves 10

Sesión 13 19:00 - 19:45



New Generation

Animación

HIN UND HER GERISSEN (Dividido)

ALEMANIA | SIN DIÁLOGOS | 1'

Directora: Anna Gawriltschuk

La cabeza y el corazón, dos fuerzas fundamentalmente diferentes, entran en conflicto. Se enfrentan y tiran la una de la otra, desincronizadas con cada movimiento. El cuerpo no tiene más remedio que rendirse, como una marioneta, ante este juego de títeres interior.

Sesión 13 19:00 - 19:45



Sección Nacional

Ficción

UNA VOCAL

ESPAÑA | CASTELLANO | 13'

Director: Polo Menárguez

Ana y Amparo, hija y madre, se enfrentan a los recuerdos familiares en uno de los lugares más extraños de su vida: la salita de espera de un anatómico forense. Al otro lado les espera el cadáver del hombre que les ha destrozado la vida. Están allí para reconocerlo, después que este haya sufrido un terrible accidente.

Jueves 10

Sesión 13 19:00 - 19:45



Sección CortoJoven **Experimental**

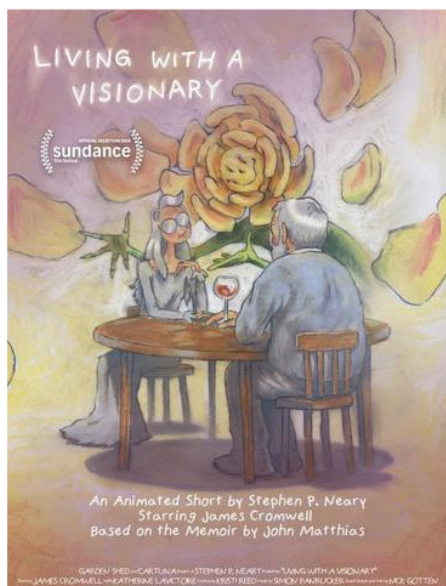
INVISIBLE A LOS OJOS

ESPAÑA | CASTELLANO | 2'

Directora: Naia Larrainzar

¿Es posible vivir sin amor? A través de una nota de voz íntima, este cortometraje explora la anatomía de los afectos que no aparecen en las películas. Mediante un montaje rítmico de instantes cotidianos —el crujido de las hojas secas, el alivio de descalzarse o el calor del sol en invierno—, la obra propone que el amor no es una meta, sino una capacidad de observación.

Sesión 13 19:00 - 19:45



Sección Internacional **Animación**

LIVING WITH A VISIONARY (Vivir con una visionaria)

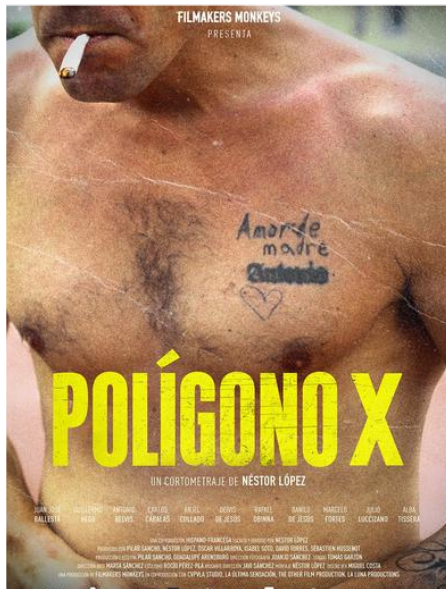
ESTADOS UNIDOS | SUBTITULADO | 15'

Director: Stephen P. Neary

Después de 50 años de matrimonio, John debe cuidar de su esposa mientras aprende a convivir con sus vívidas alucinaciones.

Jueves 10

Sesión 14 20:00 - 20:45



Sección Nacional **Ficción**

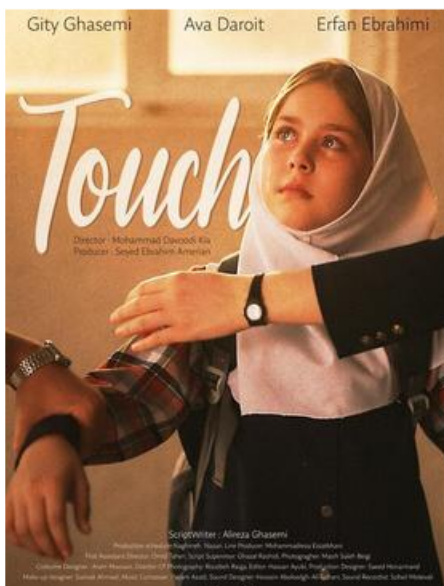
POLÍGONO X

ESPAÑA | CASTELLANO | 14'

Director: Néstor López

Unas canchas de fútbol de barrio. Cinco contra cinco. Rana y su equipo se sienten humillados por los brasileños del barrio de al lado, que llevan tiempo ganándoles. Pero hoy no van a perder, y menos delante de Alba, la ex de Rana, y harán lo que sea necesario para evitarlo.

Sesión 14 20:00 - 20:45



Sección Internacional **Ficción**

TOUCH (Contacto)

IRÁN | SUBTITULADO | 14'

Director: Mohammad Davoodi Kia

Cuando una profesora comprensiva sospecha que un niño está sufriendo abusos, su lucha por sacar la verdad a la luz, frente a un muro de silencio, miedo y desconfianza social, la lleva al borde del colapso.

Jueves 10

Sesión 14 20:00 - 20:45

Sección Nacional

Ficción



EL REGALO

ESPAÑA | CASTELLANO | EUSKERA | 14'

Director: Lara Izagirre Garizurieta

Desirée, Samara y Aurora van al centro de Bilbao a comprar un regalo. Su día empeora cuando los dependientes las acusan falsamente de robar.

Sesión 15 21:00 - 21:45

Sección Nacional

Ficción



EL COLOR GRIS

ESPAÑA | CASTELLANO | 19'

Directora: Marina Velázquez Benítez

Después de mucho tiempo sin verse, Sara tiene que volar de urgencia desde Londres a Madrid: su padre ha sido ingresado por un intento de suicidio.

Jueves 10

Sesión 15 21:00 - 21:45



Sección Nacional Ficción

NAS ONDAS DO TEMPO (En las olas del tiempo)

ESPAÑA | GALLEGO | 4'

Director: Adrián Porima

Pepe, un marinero retirado, no puede olvidar aquel día en que ocurrió algo en el mar. Han pasado los años, pero el recuerdo permanece en su memoria. Ahora, revive una vez más aquella noche tormentosa mientras la marea del pasado sigue arrastrándolo. ¿Podrá realmente olvidarlo?

Sesión 15 21:00 - 21:45



Sección CortoJoven Ficción

YA HANOUNI (Mi vida)

FRANCIA | SUBTITULADO | 3'

Directores: Lyna Tadount y Sofian Chouaib

Mientras la mamá y el papá tratan de poner a dormir a su bebé, surge una competencia entre ellos: ¿quién logrará que el bebé diga la primera palabra?

Jueves 10

Sesión 15 21:00 - 21:45



Sección Nacional Ficción

MONTECARLO 67

ESPAÑA | CASTELLANO | 19'

Director: Rubén Guindo

Es la ceremonia de entrega de premios del Festival de Televisión de Montecarlo de 1967 y Chicho Ibañez Serrador acude al festival junto a Pilar Miró. Ambos están un poco abrumados por las luces, los periodistas y las celebridades.



El After NIFF
Todos los días de 19:00 a 03:30
¡Te esperamos!

www.strongclub.es
C/Iñigo Arista 15, Pamplona

El cine que nos mueve,
gracias a quienes nos acompañan

Mugiarazten gaituen zinema,
bidelagun ditugunei esker

GRACIAS - ESKERRIK ASKO



Premios a la Industria
Audiovisual Navarra

8NIFF
FESTIVAL DE NAVARRA

NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

7 - 11 SEPTIEMBRE / IRAILA 2026



Con la colaboración del Ayuntamiento de Pamplona - Iruñeko Udalaren laguntzarekin

Pamplona, bizi-bizirik, Iruña, muy viva

Con la colaboración de Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernuaren laguntzarekin

NIFF NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL